

《新疆警方要求出国者提供DNA样本信息》

导读:最近新疆警方出台了一项新规，要求部分出国的居民提供DNA样本等生物信息。



Police in China's north-western region of Xinjiang are asking some residents to provide DNA samples and other biological data when applying for travel documents.

????????????????????DNA????????????

People in the multi-ethnic area of Yili will have to provide the samples before being allowed to go abroad.

????????????????????DNA????

The Chinese government is trying to crack down on periodic violence, which it blames on Islamist militants.

????????????????????????????????????

Many Muslims in Xinjiang say they are discriminated against.

????????????????????

They say the Chinese authorities often refuse to issue documents allowing them to travel.

????????????????????

Most of the Uighur ethnic minority, which makes up about 45% of Xinjiang's population, practise the Muslim faith.

????????????45%????????????



The new restrictions on travel were announced in the Communist Party's newspaper in Yili and in advertisements posted by local travel agents.

????????????????????

The announcements said that people would have to supply a blood sample, fingerprints, a voice recording and what police call a three-dimensional image.

????????????????



The policy came into force on 1 June, just before Ramadan started. Civil servants and children are banned from fasting for the Muslim holy month.

?????6?1????????????????

Uighurs and Xinjiang

????????

Uighurs are ethnically Turkic Muslims

????????????????????

They make up about 45% of Xinjiang's population; 40% are Han Chinese

????????????????45%????????40%?

China re-established control in 1949 after crushing the short-lived state of East Turkestan

????????????????1949????????

Since then, there has been large-scale immigration of Han Chinese

????????????????

Uighurs fear that their traditional culture will be eroded

????????????????????

